

17th-century Latin,
tr. H.W. Baker
(1821-1877)

Jesu, grant me this, I pray

Orlando Gibbons
(1583-1625),
with verses in fauxbourdon
by Edward C. Bairstow
(1874-1946)

Slow and solemn
pp

S/A
Voices and organ
1. Je - su, grant me this, I pray, ev - er in thy heart to stay;

T/B
pp

pp

let me ev - er more a - bide hid - den in thy wound - ed side.

pp

Voices in unison
p *cresc.*

2. If the ev - il one pre - pare, or the world, a tempt - ing snare,

Choir
and organ
p *cresc.*

p

I am safe when I a - bide in thy heart and wound - ed side.

p

I am safe when I a - bide in thy heart and wound - ed side.

p

Più animato

Soprano *mf*
3. If the flesh, more dan-g'rous still,

Alto *mf*
3. If the flesh, more dan-g'rous still, tempt my

Tenor *f*
3. If the flesh, more dan - g'rous still,

Bass *mf*
3. If the flesh, more dan - g'rous still, tempt my

Più animato
mf

tempt my soul in deeds of ill,

soul, tempt my soul in deeds of ill,

tempt my soul in deeds of ill,

soul, tempt my soul to deeds of ill, naught I

cresc.

cresc.
naught | I fear | when I a -

cresc.
naught | I fear, naught | I fear | when I a -

f
naught | I fear | when I a -

fear, naught | I fear | when I a -

cresc.

bide, | in thy wound - ed side.

p
bide in thy heart, in thy heart and wound - ed side.

mf
bide in thy heart and wound - ed side.

p
bide in thy heart, thy heart and wound - ed side.

p

Very slow
ppp

4. Death will come to me one day; Je - su, cast me not a -

ppp
p

way: dy - ing let me still a - bide in thy

*

heart and wound - ed side. A - men.

* Alternative bass:

This hymn may be sung in the following ways:

1. As an anthem by the choir, preferably without organ.
2. The congregation may join in verses 1, 3 and 4, but in this case the music of verse 1 must be used for verse 4.
3. The fauxbourdon for the choir may be played on the organ and the choir may sing in unison in verses 2 and 3, or in verse 3 only.